

INHALT

Karl-Markus Gauß

Editorial	5
Edgar Platen: Von Europas Mittelpunkt(en). Zur ‚literarischen Landkarte‘ von Karl-Markus Gauß’ Essayistik / The Centre(s) of Europe. Literary Mapping in Karl-Markus Gauß’s Essays	7
Helena Ulbrechtová – Siegfried Ulbrecht: Karl-Markus Gauß und Martin Pollack: Zwei zeitgenössische Autoren über Europa / Karl-Markus Gauß and Martin Pollack: Perception of Europe by Two Contemporary Writers	25
Irena Samide – Tanja Žigon: Die (un)bekannten Gottscheer: Von der gedruckten Geschichte zur virtuellen Heimat / The (not so) Well-Known Kočevars: From Printed History to Virtual Homeland	73
Frank Thomas Grub: Widerständige Zeitgenossenschaft: <i>Mit mir, ohne mich</i> und <i>Von nah, von fern</i> . Zu „Journal“ und „Jahresbuch“ von Karl-Markus Gauß / Resistant Contemporaneity: <i>Mit mir, ohne mich</i> and <i>Von nah, von fern</i> . On Karl-Markus Gauß’ “Journal” and “Jahresbuch”	91
Stephanie Bettina Schwarzenborfer: Was Dinge über ihren Besitzer sagen. Karl-Markus Gauß’ <i>Abenteuerliche Reise durch mein Zimmer</i> / What Things Say about Their Owner. Karl-Markus Gauß’ “Adventurous Journey through My Room”	113
Iginia Barretta: Am Rand der Ränder von Karl-Markus Gauß’ Schreiben: Italien / At the Edges of Karl-Markus Gauß’ Border-Writing: Italy ...	129
Johann Georg Lughofer: Der lange Nachkrieg in <i>Das Erste, was ich sah</i> von Karl-Markus Gauß / The Long Post-War Period in “Das Erste, was ich sah” [The first thing I saw] by Karl-Markus Gauß	149

Václav Maidl: Die Nachkriegskinder beginnen ihre Memoiren zu schreiben. Karl Markus Gauß' <i>Das Erste, was ich sah</i> und Friedrich Brandls <i>Ziegelgassler</i> und <i>Glock'n'Roll</i> / The Post-War Children Start to Write Down Their Memoirs. Karl-Markus Gauß's "Das Erste, was ich sah" and Friedrich Brandl's "Ziegelgassler" and „Glock'n'Roll"	165
Vesna Kondrič Horvat: Wo ist die Weltmitte? Die mitteleuropäische Poetik der Vilenica-Preisträger Karl-Markus Gauß und Ilma Rakusa / Where Is the Centre of the World? The Central European Poetics of the Vilenica-Prize-Winners Karl-Markus Gauß and Ilma Rakusa	183
Tanja Žigon – Petra Kramberger: Die Rezeption von Karl-Markus Gauß in Slowenien / The Reception of Karl-Markus Gauß in Slovenia	197
Mira Miladinović Zalaznik: Der Dichter und die Übersetzerin. Eine Skizze. The Writer and the Translator. A Sketch	215
Milka Car Prijić: Zwei Europas? Das Europabild bei Miroslav Krleža und Karl-Markus Gauß / Two Images of Europe in Works of Miroslav Krleža and Karl-Markus Gauß	225
Christoph Janacs: „Ich will von der Welt etwas erfahren“. Näherungen an Karl-Markus Gauß / "I want to learn something about the world". Approaches to Karl-Markus Gauß	243

Besprechungen

Europa erlesen Brno / Brünn, hg. v. Beppo Beyerl u. Thomas Kohlwein (Helena Ulbrechtová)	259
<i>Verzeichnis der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter / List of Contributors</i>	267
<i>Einrichtungsrichtlinien für die Zeitschrift GERMANOSLAVICA</i>	269